

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata
Képviselő-testületének **2018. szeptember 11-én** a Szombathely, II.
Rákóczi F. u. 79. szám alatt megtartott üléséről.

Jelen vannak: **Friedl Tamás** elnök
Zielbauer György elnökhelyettes
Unger Bernadett képviselő
Solymosi Zsolt, a Polgármesteri Hivatal nemzetiségi és
bizottsági ügyintézője, a jegyző
képviselőjében

Friedl Tamás elnök köszöntötte a képviselőtársait és a megjelent vendéget.

Megállapította, hogy a képviselőtestület határozatképes, három képviselő van jelen.

A Képviselő-testület ülését a nemzetiségi önkormányzat fenntartásában működő Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola II. Rákóczi F. u. 79. szám alatti épületében tartják.

Az ülést megnyitotta. Javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv a magyar legyen, majd javaslatot tett a jegyzőkönyv hitelesítésére. Az ülésről magyar nyelven készülő jegyzőkönyv hitelesítésére Unger Bernadett képviselőt kérte fel. Miután más javaslat nem hangzott el, szavazást rendelt el. Megállapította, hogy a jelenlévő képviselők ezzel egyhangúlag (3 igen szavazattal) egyetértettek. Kihirdette a határozatot:

NÖ 37/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadta, hogy a Képviselő-testület **2018. szeptember 11-ei** üléséről magyar nyelven készítendő jegyzőkönyvet **Unger Bernadett képviselő** hitelesíti.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal

Az elnök ismertette a napirendi javaslatot. Tájékoztatást adott a meghívottakról. Solymosi Zsolt, a Polgármesteri Hivatal nemzetiségi és bizottsági ügyintézője, a jegyző képviselőjében vesz részt az ülésen.

Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el az ülés napirendjéről, amelyet a testület 3 igen szavazattal fogadott el. Kihirdette a határozatot:

NÖ 38/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a **2018. szeptember 11-ei** ülésének napirendjét az alábbiak szerint fogadta el:

NAPIREND:

1. Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

Előadó: Friedl Tamás elnök

2. Javaslat egyetértési jog gyakorlására a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2018. évi költségvetésének III. sz. módosításához
Tájékoztató a Szombathelyi Napsugár Óvoda felújításáról

Előadó: Friedl Tamás elnök

3. Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2018. évi költségvetésének módosítására
4. Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata új Helyi Esélyegyenlőségi Programjának véleményezése

Előadó: Friedl Tamás elnök

5. Egyebek

1. napirendi pont: Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről

Friedl Tamás beszámolt a nyári olvasótáborról, Szombathely testvérvárosa, Kaufbeuren városa legnagyobb ünnepéről az idei Tänzelfestről (12 - 23. 07. 2018.)

Elhunyt a Magyarországi Németek Országos Önkormányzatának elnöke. Temetésén Zielbauer György képviselte az önkormányzatukat. Az országos önkormányzat adományszámlát nyitott a magyarországi német fiatalok tehetséggondozásának támogatására, amely az országos önkormányzat elhunyt elnökének nevét viseli: „*Otto Heinek Nachwuchsförderung*” adományszámla.

Tájékoztatást adott a Magyar Államkincstár által vezetett közhiteles törzskönyvi nyilvántartást érintő, elektronikus ügyintézésrel összefüggő változásokról. Megtörtént a nemzetiségi önkormányzat cégkapu regisztrációja.

Kérte a Képviselő-testületet, hogy a beszámolót és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen. Indítványozta, hogy a Képviselő-testület a határozatában állapítsa meg, hogy az elhangzottak a nemzetiségi feladatok ellátását szolgálták.

Külön határozat elfogadást javasolta arról, hogy a Képviselő-testület a 2018. évi költségvetése terhére 30.000 forintot adományoz és fizet be a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által megnyitott és a magyarországi német fiatalok tehetséggondozását szolgáló, az országos önkormányzat elhunyt elnökének nevét viselő „*Otto Heinek Nachwuchsförderung*” adományszámlára. A Képviselő-testület bízta meg a nemzetiségi önkormányzat elnökét a szükséges intézkedések megtételére 2018. szeptember 15-ig.

Más hozzászóló nem volt. Szavazást rendelt el a javaslatokról. Megállapította, hogy a testület azokat 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatokat:

NÖ 39/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadta az önkormányzat elnökének a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról, az előző ülést követő fontosabb eseményekről és az átruházott hatáskörben hozott döntésekről szóló tájékoztatóját.

A Képviselő-testület megállapítja, hogy a tájékoztatóban elhangzottak a nemzetiségi feladatok ellátását szolgálták.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal

NÖ 40/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elhatározza, hogy a 2018. évi költségvetése terhére 30.000 forintot adományoz és fizet be a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata által megnyitott és a magyarországi német fiatalok tehetséggondozását szolgáló, az országos önkormányzat elhunyt elnökének nevét viselő „*Otto Heinek Nachwuchsförderung*” adományszámlára.

A Képviselő-testület megbízza a nemzetiségi önkormányzat elnökét a szükséges intézkedések megtételére.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal, illetve 2018. szeptember 15. (az intézkedésekre)

2. napirendi pont: Javaslát egyetértési jog gyakorlására a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2018. évi költségvetésének III. sz. módosításához

Friedl Tamás elnök ismertette, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Közgazdasági és Adóosztálya 2018. szeptember 4-én küldött értesítést a nemzetiségi nevelést folytató intézményeket érintően a költségvetési rendelet III. sz. módosításáról. A 15.035-22/2018. sz. megkeresésekben részletes tájékoztatást adtak a nemzetiségi nevelést folytató intézmények előirányzatainak változásáról.

Az intézmények irányító szervtől, azaz a fenntartó önkormányzattól most kapott támogatása a Szombathelyi Napsugár Óvoda esetében 7.203 ezer forint, a Szombathelyi Pipitér Óvoda esetében pedig 32 ezer forint. A megküldött táblázatok részletesen tartalmazzák a támogatás növekedés jogcímait, valamint a kiadási előirányzatok szerinti bontását. Ez egyrészt a május-július havi bérkompenzációt jelenti mindkét óvoda esetében. A Napsugár óvoda egy korábbi önkormányzati döntés alapján a kerékpártároló felújításához, új bejáratí árnyékolóhoz és a szomszédos iskolaépület felőli kerítésrész megvalósításához, valamint a radiátor burkolatok elkészítéséhez, felszereléséhez kap támogatást. Az óvoda felújításáról a legutóbbi ülésen tájékoztató hangzott el. Az intézmények saját hatáskörű előirányzat módosítási kérelmet is benyújtottak. A létszám előirányzatban egyik óvoda esetében sincs változás. A fenntartói megkeresés alapján a nemzetiségi nevelést folytató intézmények esetében ezeket tartalmazza Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2018. évi költségvetési rendelete III. sz. módosítása. Ehhez kérték az egyetértésüket. A Közgyűlés a héten esedékes ülésén tervezi módosítani a költségvetési rendeletet.

Az elnök arra kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászóló nem volt. Az elnök szavazást rendelt el a javaslatról. Megállapította, hogy a testület azt 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatot:

NÖ 41/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Szombathelyi Napsugár Óvoda - *Sonnenstrahl Kindergarten, Steinamanger* (Szombathely, Pázmány Péter körút 26/a) és a Szombathelyi Pipitér Óvoda - *Färberkamille Kindergarten, Steinamanger* (Szombathely, Bem József u. 9/c.) 2018. évi költségvetésének módosításával kapcsolatos előterjesztést, amely a fenntartói megkeresés alapján Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2018. évi költségvetési rendelete III. sz. módosításának részét képezi.

A Képviselő-testület az előterjesztett javaslatban foglaltak és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján

egyetértését adja

az alapító okiratuk szerint német nemzetiségi nevelési-oktatási feladatot ténylegesen ellátó nevelési-oktatási intézmények 2018. évi költségvetésének módosításához.

A Képviselő-testület kéri a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy az intézmények költségvetésének módosításáról szóló fenntartói megkeresés esetén gondoskodjon az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos előterjesztés benyújtásáról.

A Képviselő-testület megbízza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a határozatban foglaltakról tájékoztassa dr. Puskás Tivadar Polgármester Urat és dr. Károlyi Ákos Jegyző Urat.

Felelős: Friedl Tamás elnök
Határidő: azonnal, ill. 2018. szeptember 13.

3. napirendi pont: Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2018. évi költségvetésének módosítására

Friedl Tamás elnök a Képviselő-testület elé terjesztette Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2018. évi költségvetésének III. sz. módosításáról szóló javaslatot, amely a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült.

A Képviselő-testülete az NÖ 16/2018. (II. 13.) sz. határozattal fogadta el a 2018. évi költségvetését 364.387 ezer forintos főösszeggel. A Képviselő-testület két alkalommal módosította a határozatát, ezek nyomán a 408.793 ezer forintra változott. A jelenlegi módosítási javaslatot, a III. számút, egyrészt a nemzetiségi önkormányzat által szervezett nyári olvasótáborral kapcsolatos változások indokolják. A mellékelt táblázatok részletesen tartalmazzák a bevételek növekedésének jogcímeit, valamint a kiadási előirányzatok szerinti bontását. Ez a bevételi oldalon az egyéb államháztartáson belüli támogatások és az egyéb működési célú átvett pénzeszközök összesen 1.786 ezer forintos, a kiadási oldalon pedig a tábori megbízási díjak, a járulékok és a dologi kiadások előirányzatának ugyancsak és összesen 1.786 ezer forintos változását jelenti. Az intézmény saját hatáskörű előirányzat módosítási kérelmet is benyújtott. (1. sz. *mellékletek*) Az intézménnyel összevont adatokat tartalmazó táblázat mellett külön-külön táblázat mutatja be a kiemelt előirányzatok változását. Módosul az előirányzatok tervezett felhasználása, amely havi bontásban mutatja be mind a bevételek, mind a kiadások felhasználásának ütemtervét (2. sz. *melléklet*).

Ehhez, továbbá a német nemzetiséghez tartozó gyermekek óvodai neveléséhez kapcsolódó tevékenységek támogatása céljára a Szombathelyi Pipitér Óvodával és a Szombathelyi Napsugár Óvodával kötendő támogatási szerződésekhez kérte a Képviselő-testület támogatását.

Más hozzászóló nem volt. Az elnök szavazást rendelt el a javaslatokról. Megállapította, hogy a testület azokat 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatokat:

NÖ 42/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetéséről szóló NÖ 16/2018. (II.13.) sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzat 2018. évi költségvetésének **bevételi főösszege 414.172 ezer forint, kiadási főösszege 414.172 ezer forint.**

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal, illetve 2019. április 30. (a 2018. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

NÖ 43/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a német nemzetiséghez tartozó gyermekek óvodai neveléséhez kapcsolódó tevékenységek támogatása céljára a Szombathelyi Pipitér Óvodával és a Szombathelyi Napsugár Óvodával kötendő támogatási szerződések tervezetét és felhatalmazza a nemzetiségi önkormányzat elnökét a szerződések aláírására.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal, illetve 2019. szeptember 30.

4. napirendi pont: Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata új Helyi Esélyegyenlőségi Programjának véleményezése

Friedl Tamás elnök ismertette, hogy az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvény 31. szakasza előírja a települési önkormányzatok számára a hátrányos helyzetű társadalmi csoportok életkörülményeinek javítását szolgáló helyi esélyegyenlőségi program elkészítését.

Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése – első alkalommal - a 2013. évben fogadta el Szombathely Megyei Jogú Város Helyi Esélyegyenlőségi Programját (a továbbiakban: HEP). A HEP helyzetelemzésből és intézkedési tervből áll, amelyet a települési önkormányzat öt évente, öt éves időtartamra készít és fogad el. A helyi esélyegyenlőségi programot kettő évente át kell tekinteni és szükség esetén felül kell vizsgálni. Az új HEP elfogadása így a 2018. évben vált szükségessé.

A HEP elfogadásáról - Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatának Szervezeti és Működési Szabályzata alapján - az Oktatási és Szociális Bizottság határoz. A bizottság 2018. szeptember 12-ei ülésére e tárgyban készült előterjesztésből a fentiekén túl kiderül, hogy a HEP elkészítésének folyamata 2018. márciusában vette kezdetét. Megtörtént a helyi társadalomra vonatkozó helyzetelemzés, valamint a HEP Intézkedési Tervének (a továbbiakban: intézkedési terv) aktualizálása. Az intézkedési terv tartalmi elemeinek meghatározása az érintett célcsoportokkal foglalkozó intézmények vezetőiből, a civil szervezetek és érdekvédelmi szervezetek képviselőiből álló fórum bevonásával történt. Az előterjesztés mellékletét képező dokumentum a terjedelmére való tekintettel digitálisan érhető el a www.szombathely.hu honlapon: / Közgyűlés / E-bizottság / Oktatási és Szociális Bizottság / - aktuális ülése menüpont alatt.

A helyzetelemzés és az intézkedési terv elfogadása során figyelembe kell venni a települési nemzetiségi önkormányzatok véleményét. 2018. augusztus 30-án a Polgármesteri Hivatal véleményezésre megküldte a szombathelyi nemzetiségi önkormányzatok elnökeinek az új HEP munkaanyagát. Annak érdekében, hogy az önkormányzati dokumentum elfogadása során az egyes nemzetiségi önkormányzatok véleménye biztosan rendelkezésre álljon, azt kérték, hogy a visszajelzések, a szükségesnek gondolt kiegészítések lehetőleg 2018. szeptember 5. napjáig érkezzenek be elektronikus formában. A korábban beérkezett véleményeket a munkaanyagba már beépítették.

A HEP tartalmazza, hogy Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata a településen működő horvát, német, roma és szlovén nemzetiségi önkormányzatokkal működik együtt. Az Önkormányzat minden nemzetiségi önkormányzat részére ingyenes helyiséghasználatot biztosít az önkormányzati feladatok ellátásához. A helyiségekhez, és annak infrastruktúrájához kapcsolódó költségek fedezetét az éves költségvetésében biztosítja. Minden évben külön pénzügyi támogatást is nyújt a nemzetiségek közös, hagyományőrző éves találkozójához, a Szombathelyi Nemzetiségi Nap megrendezéséhez. A Szombathelyen élő nemzetiségi közösségek más rendezvényeit és működését is segíti.

A szombathelyi köznevelési intézményekben horvát és német nyelven van lehetőség óvodai, általános iskolai képzésre.

A megyeszékhelyen található Vasi Skanzen, szabadtéri néprajzi múzeum bemutatja a Vas megyében élő horvát, német és szlovén nemzetiségek egykori ház-, lakáskultúráját és életmódját. Nemzetiségi kezdeményezésre Szombathely település nevét német és

horvát nyelven írt helységnév tábla is mutatja a városba érkezőknek (Steinamanger, Sambotel). A nemzetiségi önkormányzatok is közreműködnek Szombathely testvérvárosi és nemzetközi kapcsolatainak formálásában (különösen: Kaufbeuren, Sisak, Maribor).

Az elnök arra kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

Más hozzászóló nem volt. Szavazást rendelt el a javaslatról. Megállapította, hogy a testület azt 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Kihirdette a határozatot:

NÖ 44/2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata új Helyi Esélyegyenlőségi Programjáról (HEP) szóló előterjesztést. A Képviselő-testület a megismert munkaanyag és bizottsági előterjesztés alapján javasolja az új HEP elfogadását Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatának.

A Képviselő-testület megbízza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a határozatban foglaltakról tájékoztassa Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése Oktatási és Szociális Bizottságának elnökét.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal, illetve 2018. szeptember 12. (megküldésre)

5. napirendi pont: Egyebek

Az elnök megkérdezte a megjelenteket, hogy az „Egyebek” napirend keretében van-e kérdésük vagy hozzászólási szándékuk.

Miután további kérdés, hozzászólás nem volt, az elnök megköszönte a munkát és az ülést berekesztette.

Kelt, mint az első oldalon.



/: Friedl Tamás :/
elnök





/: Unger Bernadett :/
jegyzőkönyv-hitelesítő



MEGHÍVÓ

Tisztelettel meghívom Önt
Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata
Képviselő-testületének ülésére.

Időpont:

2018. szeptember 11. (kedd) 17:00 óra

Helyszín:

Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola
(Szombathely, II. Rákóczi F. u. 79.)

Javaslat a testületi ülés napirendjére:

1. Beszámoló a két ülés között történt fontosabb eseményekről
Előadó: Friedl Tamás elnök
2. Javaslat egyetértési jog gyakorlására a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda 2018. évi költségvetésének III. sz. módosításához
Előadó: Friedl Tamás elnök
Meghívott(ak): Pajor Andrásné, a Szombathelyi Napsugár Óvoda vezetője
Kapolcsi Klára, a Szombathelyi Pipitér Óvoda vezetője
Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya
3. Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata 2018. évi költségvetésének módosítására
Előadó: Friedl Tamás elnök
Meghívott: Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztálya
4. Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata új Helyi Esélyegyenlőségi Programjának véleményezése
Előadó: Friedl Tamás elnök
5. Egyebek

Szombathely, 2018. szeptember 7.




Friedl Tamás
elnök



HATÁROZATI JAVASLAT
Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata
2018. szeptember 11-ei képviselő-testületi ülésére

**Egyetértési jog gyakorlása
a Szombathelyi Napsugár Óvoda és a Szombathelyi Pipitér Óvoda
2018. évi költségvetésének III. sz. módosításához**

NÖ .../2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a Szombathelyi Napsugár Óvoda - *Sonnenstrahl Kindergarten, Steinamanger* (Szombathely, Pázmány Péter körút 26/a) és a Szombathelyi Pipitér Óvoda - *Färberkamille Kindergarten, Steinamanger* (Szombathely, Bem József u. 9/c.) 2018. évi költségvetésének módosításával kapcsolatos előterjesztést, amely a fenntartói megkeresés alapján Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2018. évi költségvetési rendelete III. sz. módosításának részét képezi.

A Képviselő-testület az előterjesztett javaslatban foglaltak és a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény 84. § (9) bekezdés b) pontja alapján

egyetértését adja / nem adja egyetértését

az alapító okiratuk szerint német nemzetiségi nevelési-oktatási feladatot ténylegesen ellátó nevelési-oktatási intézmények 2018. évi költségvetésének módosításához.

A Képviselő-testület kéri a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy az intézmények költségvetésének módosításáról szóló fenntartói megkeresés esetén gondoskodjon az egyetértési jog gyakorlásával kapcsolatos előterjesztés benyújtásáról.

A Képviselő-testület megbízza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a határozatban foglaltakról tájékoztassa dr. Puskás Tivadar Polgármester Urat és dr. Károlyi Ákos Jegyző Urat.

Felelős: Friedl Tamás elnök
Határidő: azonnal, ill. 2018. szeptember 13.

Szombathely, 2018. szeptember 7.




Friedl Tamás
elnök



SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS
POLGÁRMESTERI HIVATALA
KÖZGAZDASÁGI ÉS ADÓ OSZTÁLY
9700 Szombathely, Kossuth L. u. 1-3.

Ikt.sz.: 15.035-22/2018.
Üi.: Szakács Eszter

Német Önkormányzat
Elnöke
Friedl Tamás
részére

Tisztelt Elnök Úr!

Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2018. évi költségvetési rendeletének III. számú módosításával kapcsolatban – kiemelten a nemzetiségi nevelést folytató intézmények vonatkozásában az alábbi tájékoztatást adom.

- Az intézmények irányító szervtől kapott támogatási összege (önkormányzati támogatás) a Pipitér Óvoda esetében 32 eFt-tal, a Napsugár Óvoda esetében pedig 7.203 eFt-tal került megemelésre.
A mellékelt táblázat részletesen tartalmazza a támogatás növekedés jogcímeit, valamint az államháztartási szabályoknak megfelelően a megadott kiemelt kiadási előirányzatokra történő megbontását.
- Az intézmények (Szombathelyi Köznevelési Gameszon keresztül!) saját hatáskörű előirányzat módosítási kérelmet nyújtottak be a fenntartó önkormányzat felé.
A módosításra javasolt tételeket szintén kiemelt bevételi és kiadási előirányzatok szerinti bontásban a mellékelt táblázat tartalmazza.
- A kiemelt előirányzatként kezelendő létszám előirányzat nem került módosításra.

A fentiekben ismertetett módosítási tényezők együttes és összevont pénzügyi adatait tartalmazza a 2018. évi költségvetési rendelet III. számú módosításának 4. és 6. sz. melléklete.

Tisztelettel kérem a Német Önkormányzat Elnökét, hogy a tájékoztatót szíveskedjék tudomásul venni, elfogadni s ezen részletes információk ismeretében Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata 2018. évi költségvetési rendeletének III. számú módosítására vonatkozó egyetértési jogukat megadni.

Szombathely, 2018. szeptember 04.

Tisztelettel:

/: Stéger Gábor /
Közgazdasági és Adó Osztályvezető



Önkormányzati támogatás módosításai 2018. RM.III.

INTÉZMÉNY	Önkormányzati támogatás RM II.	Központosított előirányzat bérkompenzáció 2018. 05-07. hó	Gazdasági és Városstratégiai Bizottság* 211/2018.(VI.21.)			Előirányzat módosítás összesen	Összes önkormányzati támogatás RM III.
Pipitér Óvoda	92 583	32				32	92 615
Napsugár u. Óvoda	95 654	36	7 167			7 203	102 857

* kerékpártároló felújítás, új bejárati árnyékoló és az iskola felőli kerítésrész megvalósítása; radiátor burkolatok készítése, felszerelése

INTÉZMÉNY	Kiemelt előirányzatok				Kiadások összesen
	Személyi juttatás	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájár. adó	Dologi kiadások	Beruházás	
Pipitér Óvoda	27	5			32
Napsugár u. Óvoda	30	6		7 167	7 203

Saját hatáskörű előirányzat módosítás 2018. szeptember

INTÉZMÉNY	Működési bevételek				Felhalmozási bevételek				KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	Előző évi előirányzat- maradványának, pénzmaradványának átcsoportosítása		MARADVÁNY IGÉNYBEVÉTELE ÖSSZESEN	Előirányzat átcsoportosítás	BEVÉTELEK ÖSSZESEN
	Intézményi működési bevételek*	Működési célú támogatások államháztartáson belülről**	Közhatalmi bevételek	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	Felhalmozási bevételek	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	Működési célú igénybevétele		Felhalmozási célú igénybevétele				
Óvodák	3			3				0	3		0		3	
Papírter Óvoda								0	262		0		262	
Összesen: Óvoda	262			262				0	262		0		262	

* szolgáltatások (tanfolyam) bevétele, kamatbevételek

[illegible]

1. Intézményi működési bevételek + 3

- egyéb működési bevételek + 3

Dologi kiadások + 3

- szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások + 3

13. Előirányzat átcsoportosítás

Dologi kiadások - 204

Beruházások + 204
(asztali lámpák, tároló polcok)

Szombathely, 2018. augusztus 13.

1. Intézményi működési bevételek **+ 262**

- | | |
|--|-------|
| - szolgáltatások bevétele | + 216 |
| - közvetített szolgáltatások ellenértéke | + 42 |
| - egyéb működési bevételek | + 4 |

Dologi kiadások **+ 262**

- | | |
|---|-------|
| - szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások | + 262 |
|---|-------|

Szombathely, 2018. augusztus 13.



HATÁROZATI JAVASLAT
Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata
2018. szeptember 11-ei képviselő-testületi ülésére

Javaslat Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata
2018. évi költségvetésének III. sz. módosítására

NÖ .../2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2018. évi költségvetéséről szóló NÖ 16/2018. (II.13.) sz. határozatát a következők szerint módosítja:

A határozat 1. pontja helyébe a következő pont kerül:

1. Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzat 2018. évi költségvetésének **bevételei főösszege 414.172 ezer forint, kiadási főösszege 414.172 ezer forint.**

A határozat 3. pontja szerinti, a költségvetés kiemelt előirányzatait tartalmazó 1. sz. melléklet helyébe jelen határozat 1. sz. melléklete, az előirányzatok felhasználási tervét tartalmazó 2. sz. melléklet helyébe jelen határozat 2. sz. melléklete lép.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal, illetve 2019. április 30. (a 2018. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

Szombathely, 2018. szeptember 7.




Friedl Tamás
elnök

ezzer forintban									
	BEVÉTELEK	2018. év eredeti előirányzat	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat	2018. év eredeti előirányzat	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat
B1	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK								
B11	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	341104	359109	900	360009	K1	238 714	1677	246578
B12	Önkormányzatok működési támogatásai			0	0	K11	235859	27	241973
B16	Elvonások és befizetések			900	360009	K12			4805
	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	341104	359109	0	0				
	Központi általános támogatás	337844	338026	0	338026	K2	2 855	1650	53103
	Feladatalapú támogatás	0	1164	0	1164	K3	50 110	1229	107216
	SZMJUV Önkormányzatának támogatása	3260	3314	0	3314	K4	73 513	4505	107216
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás	0	16605	900	17505	K5	0	0	0
B3	Közhatalmi bevételek				0	K5021	0	-	-
B4	Működési bevételek	23 283	23 333	4 328	27 661	K5023		-	-
B402	Szolgáltatások ellenértéke	1 600	1 600	1 121	2 721	K506	0	0	0
B403	Közvetített szolgáltatások értéke	0	0	0	0	K511	0	0	0
B405	Ellátás díjak	16 818	16 818	0	16 818				
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó	4 865	4 865	0	4 865				
B407	ÁFA visszatérítés	0	50	2 321	3 257				
B408	Kamatbevételek	0	0	0	0				
B410	Egyéb működési bevételek	0	0	886	0				
B411	Egyéb bevételek	0	0	0	356 900				
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	151	151				
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök	0	0	151	151				
B2	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	364 387	382 442	5 379	387 821		362 337	7 411	406 897
B5	Felhalmozási bevételek					K6	2 050	-2 032	7 275
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					K7			
						K8			
B1-B7	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0		2 050	-2 032	7 275
B8	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	364 387	382 442	5 379	387 821	K1-K8	364 387	5 379	414 172
B813	Finanszírozási bevételek	0	26 351	0	26 351	K9			
	Maradvány igénybevétele	0	26 351	0	26 351				
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	364 387	408 793	5 379	414 172		364 387	5 379	414 172

1/a. sz. melléklet

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata

		2018. év eredeti előirányza	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat	2018. év eredeti előirányza	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat	2018. év módosított előirányzat
BEVÉTELEK										
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK										
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	341104	355064	900	355964	K1	355964	300	1 100	1 400
B11	Önkormányzatok működési támogatásai				0	K11	0			-
B12	Elvonások és befizetések				0					
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	341104	355064	900	355964	K12	355964	300	1 100	1 400
	Központi általános támogatás	337844	338026		338026	K2	338026	50	30	80
	Feladat alapú támogatás		1164		1164	K3	1164	1 436	12 153	13 589
	SZMJV Önkormányzatának támogatása	3260	3260		3260	K4	3260			-
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás		12614	900	13514	K5	13514	-	-	-
B3	Közhatalmi bevételek					K5021				
B4	Működési bevételek	0	50	886	936	K506				-
B402	Szolgáltatások ellenértéke				0	K511				-
B403	Közvetített szolgáltatások értéke				0					-
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó				0					-
B408	Kamatbevételek				0					-
B410	Egyéb működési bevételek		50	886	936					-
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	0	0					-
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				0					-
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	341 104	355 114	1 786	356 900			1 786	13 283	15 069
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				0	K6	0		50	50
B5	Felhalmozási bevételek				0	K7	0			-
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				0	K8	0			-
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0			-	50	50
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	341 104	355 114	1 786	356 900	K1-K8		1 786	13 333	15 119
B8	Finanszírozási bevételek	0	5 633	0	5 633	K9	5 633	0	0	0
B813	Maradvány igénybevétele		5 633		5 633					
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	341 104	360 747	1 786	362 533			1 786	13 333	15 119

ezer forintban

1/b. sz. melléklet

Szombathelyi Reguly Antal Nyelvvizsgáló Nemzetiségi Általános Iskola

ezer forintban											
	BEVÉTELEK	2018. év eredeti előirányzat	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat		KIADÁSOK	2018. év eredeti előirányzat	2018. év módosított előirányzat	Javasolt módosítás	2018. év módosított előirányzat
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK						KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK				
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	-	4 045	-	4 045	K1	Személyi juttatások	237 714	243 801	1 377	245 178
B11	Önkormányzatok működési támogatásai				-	K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	235 859	241 946	27	241 973
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	-	4 045	-	4 045	K12	Külső személyi juttatások	1 855	1 855	1 350	3 205
	Központi általános támogatás				-	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	50 110	51 844	1 179	53 023
	Feladatlapu támogatás				-	K3	Dologi kiadások	70 521	90 558	3 069	93 627
	SZMJV Önkormányzatának támogatása		54		54	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai				-
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás		3 991		3 991	K5	Egyéb működési célú kiadások	-	-	-	-
B3	Közhatalmi bevételek				-	K5023	Egyéb elvonások, befizetések				-
B4	Működési bevételek	23 283	23 283	3 442	26 725	K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülr				-
B402	Szolgáltatások ellenértéke	1 600	1 600	1 121	2 721	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülr				-
B403	Közvetített szolgáltatások értéke				-						
B405	Ellátási díjak	16 818	16 818		16 818						
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó	4 865	4 865		4 865						
B407	ÁFA visszatérítés			2 321	2 321						
B408	Kamatbevételek				-						
B410	Egyéb működési bevételek				-						
B411	Egyéb bevételek				-						
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	-	-	151	151						
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök			151	151						
	MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	23 283	27 328	3 593	30 921		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	358 345	386 203	5 625	391 828
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					K6	Beruházások	2 000	9 257	2 032	7 225
B5	Felhalmozási bevételek				-	K7	Felújítások				-
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök				-	K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások				-
	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	-	-	-	-		FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	2 000	9 257	2 032	7 225
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	23 283	27 328	3 593	30 921	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	360 345	395 460	3 593	399 053
B8	Finanszírozási bevételek	-	20 718	-	20 718	K9	Finanszírozási kiadások				-
B813	Maradvány igénybevétele		20 718		20 718						
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	23 283	48 046	3 593	51 639		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	360 345	395 460	3 593	399 053



Szombathelyi Reguly Antal Nyelvoktató Nemzetiségi Általános Iskola
Reguly Antal Nationalitäten Grundschole, Steinamanger
9700 Szombathely, Rákóczi Ferenc utca 79.
T/F: 94-311-952
E-mail: szreguly@reguly.szombathely.hu
Honlap: www.reguly.isiscom.hu



Szombathely Megyei Jogú Város
Német Önkormányzata
9700 Szombathely Rohonci út 14.

Iktatószám: 6-13 /2018
Ügyintéző: Jáger Mária

Tárgy: előirányzat módosítás

SZÖVEGES INDOKLÁS

Saját hatáskörű előirányzat módosításhoz!

Kiadás Ft	növekedés	Kiadás Ft	csökkenés
K 3 bérleti díj	2 032 495	K6 Beruházás és ÁFA	2 032 495
Kiadás Ft	növekedés	Kiadás Ft	csökkenés
K 12 Munk. egy. jogv.	300 000	K1103 céljuttatás	300 000
Összesen:	2 332 495	Összesen:	2 332 495

Szombathely, 2018. augusztus 31.

Zielbauer György
igazgató

Jáger Mária
gazdasági vezető

	2018.év előirányzat	2018.év eredeti előirányzat	2018.év módosított előirányzat	5.sz. módosítás	2018.év módosított előirányzat		2018.év eredeti előirányzat	2018.év módosított előirányzat	5.sz. módosítás	2018.év módosított előirányzat
	BEVÉTELEK									
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK									
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	4044888	0	4044888	K1	Személyi juttatások	237 713 560	-	245 178 453
B11	Önkormányzatok működési támogatásai	0	4044888	0	4044888	K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	235 855 560	300 000	242 023 453
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	0	4044888	0	4044888	K12	Külső személyi juttatások	1 855 000	300 000	3 155 000
	Központi általános támogatás					K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	50 110 270	2 032 495	55 055 790
	Feladatlapú támogatás					K3	Dologi kiadások	70 521 170	-	91 594 259
	SZULV Önkormányzatának támogatása					K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai	-	-	-
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás					K5	Egyéb működési célú kiadások	-	-	-
B3	Készletértékesítések	23 283 240	23 433 240	3 292 284	26 725 524	K508	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	-	-	-
B4	Működési bevételek	1 600 000	1 750 000	971 284	2 721 284	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	-	-	-
B402	Szolgáltatások ellenértéke									
B403	Közvetített szolgáltatások értéke									
B405	Ellátási díjak	16 818 300	16 818 300		16 818 300					
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó	4 864 940	4 864 940		4 864 940					
B407	Adóbevételek szertit vizsgálányait adó									
B408	Kamatbevételek									
B410	Egyéb működési bevételek									
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0	0	151 000	151 000					
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök									
B2	MÜKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	23 283 240	27 478 128	3 443 284	30 921 412	K6	Beruházások	358 345 000	2 032 495	391 528 502
B5	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről					K7	Felújítások	2 000 000	2 032 495	7 224 877
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök					K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások			
B1-B7	FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0	0	0	0	K1-K8	FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	2 000 000	2 032 495	7 224 877
B8	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	23 283 240	27 478 128	3 443 284	30 921 412	K9	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	360 345 000	-	399 053 379
B813	Maradvány igénybevétele	337 061 760	368 131 967	20 718 207	388 850 174		Finanszírozási kiadások			
	MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	360 345 000	395 610 095	3 443 284	399 053 379		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	360 345 000	-	399 053 379

Szombathely 2018. augusztus 31.

Zielbauer György
igazgatóJäger Mária
gazdasági vezető

TÁMOGATÁSI MEGÁLLAPODÁS

amely létrejött egyrészről **Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata - Deutsche Selbstverwaltung der Stadt Steinamanger** (Szombathely, Rohonci út 14.), mint támogatást nyújtó (a továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat), képviseli Friedl Tamás elnök,

másrészről a Óvoda , mint támogatott (9700 Szombathely....., törzskönyvi azonosító száma:, adószáma:, a továbbiakban: Támogatott), képviseli, óvodavezető között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

- 1) A felek megállapítják, hogy a Támogatott a 2017. évben a Nemzetiségi Önkormányzattól kapott támogatásról megállapodás szerint elszámolt, így a 2018. évben támogatásra jogosult.
- 2) A felek megállapítják, hogy a Támogatott államháztartáson belüli szerv, ezért nem tartozik a 2007. évi CLXXXI. törvény hatálya alá.
- 3) A Támogatott kijelenti, hogy a támogatási döntés meghozataláig vele szemben érintettségre okot adó körülmény nem merült fel.
- 4) A felek megállapítják, hogy a Támogatott az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 50.§ (1) bekezdés c) pontjában foglaltakra tekintettel a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3.§ (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül.
- 5) A Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. évi költségvetéséről szóló, módosított NÖ 16/2018. (II. 13.) sz. határozata „egyéb működési célú kiadások” előirányzata terhére 2018. évre, egyszeri támogatásként **200.000,- Ft-ot, azaz Kettőszázezer forintot** biztosít a Támogatott részére **a német nemzetiséghez tartozó gyermekek óvodai neveléséhez kapcsolódó tevékenységek** támogatása céljára.

A Nemzetiségi Önkormányzat a támogatást a megállapodás aláírását követően 30 napon belül utalja a Támogatott UniCredit Bank Hungary Zrt. pénzügyintézetnél vezetett számú számlájára.

- 6) A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatást csak a jelen megállapodásban megjelölt célra használhatja fel.
- 7) A Támogatott tudomásul veszi, hogy a Nemzetiségi Önkormányzat a Támogatott nevét, a támogatott tevékenységet, a támogatás összegét, valamint – a számlák és bizonylatok kivételével – a benyújtott és elfogadott elszámolást nyilvánosságra hozza.
- 8) A Nemzetiségi Önkormányzat fenntartja magának azt a jogot, hogy a támogatott tevékenységet, valamint a támogatás felhasználását ellenőrizheti.
- 9) A Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatás felhasználásának ellenőrzését biztosítja. A Támogatott olyan nyilvántartást köteles vezetni, amelyből az adatok naprakészen megállapíthatók.

- 10) A Támogatott tudomásul veszi, hogy **2018. december 31-ig** köteles a támogatást felhasználni és a felhasználásának módjáról **2019. január 31-ig** a Nemzetiségi Önkormányzat részére írásban tájékoztatást adni, valamint tételes pénzügyi elszámolást (számlaösszesítőt, záradékkal ellátott, hitelesített számlamásolatokat és pénzügyi bizonylatokat, valamint teljesítésigazolást mellékelve) készíteni és megküldeni, továbbá **nyilatkozni arról, hogy a számlákat más elszámoláshoz nem használja fel.** Az eredeti számlán záradékként fel kell tüntetni: „SzMJV Német Önkormányzata által a TM 1/2018. számú támogatási megállapodásban biztosított támogatás terhére elszámolva”. A Támogatott a támogatott tevékenység megvalósításában közreműködő szervezetként vesz részt.
- 11) Az elszámolás esetében a Támogatott kizárólag a támogatási cél megvalósításával összefüggésben a Támogatott nevére szóló számlákkal, valamint az általa kibocsátott pénzügyi bizonylatokkal (személyi jellegű kifizetések esetén) jogosult elszámolni.
- 12) A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatás felhasználására kizárólag a Támogatott jogosult, a támogatás harmadik személy részére történő továbbadására kizárólag jelen támogatási szerződés módosítását követően jogosult.
- 13) A Támogatott tudomásul veszi, hogy a nem szerződészerű felhasználás esetén kizárásra kerül az önkormányzati támogatásban részesülők köréből.
- 14) Amennyiben a Támogatott a kapott támogatást nem célirányosan használja fel, a támogatás teljes összegét a Ptk. szerinti késedelmi kamattal együtt köteles az erre történő felszólítástól számított 8 napon belül visszafizetni.
- 15) A Támogatott kötelezettséget vállal arra, hogy a támogatási szerződésben foglalt cél megvalósítása során a hatályos jogszabályokat betartja.

Jelen megállapodást a felek, mint akaratukkal megegyezőt elolvasás után helybenhagyólag aláírták.

Szombathely, 2018.

/: **Friedl Tamás** :/
elnök

Szombathely Megyei Jogú Város
Német Önkormányzata
Deutsche Selbstverwaltung
der Stadt Steinamanger

/: :/
óvodavezető

..... Óvoda

.....
Steinamanger

A kötelezettségvállalást pénzügyileg ellenjegyezte:

2018. év hó ... nap

.....
Stéger Gábor osztályvezető



HATÁROZATI JAVASLAT
Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzata
2018. szeptember 11-ei képviselő-testületi ülésére

Javaslat
Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata
új Helyi Esélyegyenlőségi Programjának véleményezésére

NÖ .../2018. (IX. 11.) sz. határozat

Szombathely Megyei Jogú Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata új Helyi Esélyegyenlőségi Programjáról (HEP) szóló előterjesztést. A Képviselő-testület a megismert munkaanyag és bizottsági előterjesztés alapján javasolja az új HEP elfogadását Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzatának.

A Képviselő-testület megbízza a nemzetiségi önkormányzat elnökét, hogy a határozatban foglaltakról tájékoztassa Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlése Oktatási és Szociális Bizottságának elnökét.

Felelős: Friedl Tamás elnök

Határidő: azonnal, illetve 2018. szeptember 12. (megküldésre)

Szombathely, 2018. szeptember 7.




Friedl Tamás
elnök

...

4.4 A kiemelt figyelmet igénylő gyermekek/tanulók, ... közoktatási lehetőségei és esélyegyenlősége

...

A nemzetiségi óvodai nevelés a város három óvodájában, (a Pipitér és a Napsugár Óvodákban a német, Miroslav Krleža óvodában a horvát) biztosított a szülők igénye alapján.

A nemzetiségi iskolai nevelést-oktatást Szombathelyen a Reguly Antal Általános Iskola (német) és a Váci Mihály Általános Iskola és Alapfokú Művészetoktatási Intézmény (horvát) biztosítja, ez utóbbi kifutó jelleggel, melynek szerepét a Miroslav Krleža Horvát Óvoda, Általános Iskola és Gimnázium veszi át.

Az önkormányzatnak az alapfeladatként deklarált nemzeti és kisebbségi jogok érvényesítése érdekében támogatni kell a nemzetiségi nyelv és népismeret oktatásának igényeknek megfelelő oktatását.

....

8. Helyi partnerség, lakossági önszerveződések, civil szervezetek és for-profit szereplők társadalmi felelősségvállalása

.....

b) önkormányzati, nemzetiségi önkormányzati, egyházi és civil szektor közötti partnerség bemutatása

Szombathely Megyei Jogú Város Önkormányzata a településen működő **horvát, német, roma és szlovén** nemzetiségi önkormányzatokkal működik együtt. Az Önkormányzat minden nemzetiségi önkormányzat részére ingyenes helyiséghasználatot biztosít az önkormányzati feladatok ellátásához. A helyiségekhez, és annak infrastruktúrájához kapcsolódó költségek fedezetét az éves költségvetésében biztosítja. Minden évben külön pénzügyi támogatást is nyújt a nemzetiségek közös, hagyományőrző éves találkozójához, a Szombathelyi Nemzetiségi Nap megrendezéséhez. A Szombathelyen élő nemzetiségi közösségek más rendezvényeit és működését is segíti.

...

A szombathelyi köznevelési intézményekben horvát és német nyelven van lehetőség óvodai, általános iskolai képzésre. Az Önkormányzat együttműködésre törekszik az ebben érdekelt szervezetekkel egy több megyét érintő, országos beiskolázási körzetű horvát középiskola létrehozása érdekében. A megyeszékhelyen található Vasi Skanzen, szabadtéri néprajzi múzeum bemutatja a Vas megyében élő horvát, német és szlovén nemzetiségek egykori ház-, lakáskultúráját és életmódját. Nemzetiségi kezdeményezésre Szombathely település nevét német és horvát nyelven írt helységnév tábla is mutatja a városba érkezőknek (Steinamanger, Sambotel). A nemzetiségi önkormányzatok is közreműködnek Szombathely testvérvárosi és nemzetközi kapcsolatainak formálásában (különösen: Kaufbeuren, Sisak, Maribor).

....